



# MCLAREN PARK

## 2020 HEALTH & RECOVERY BOND

### COMMUNITY MEETING #1

社區會議#1 | REUNIÓN COMUNITARIA nro. 1 | PAGPUPULONG NG KOMUNIDAD #1

DECEMBER 6, 2022 | 6:00-7:30pm  
2022年12月 | DICIEMBRE DE 2022 | DISYEMBRE 2022



Building Design & Construction

# AGENDA

**6:00-6:20pm:** Welcome & Grounding

**6:20-6:45pm:** Summary of Projects Past, Present & Future

**6:45-7:25pm:** Break-out Groups & Report Out

**7:25-7:30pm:** Next Steps

# PROJECT TEAM

## Rec & Park

- LaMonte' Bishop
- Lauren Chavez
- Daniel Choi
- Brian Stokle
- Peter Moore
- Alexis Ward

## Public Works

- Brett Desmarais
- Winnie Chang

## En2action

- Andrea Baker
- Sara Cohen
- Marsha Maloof



# PROGRAM OVERVIEW | 計劃概覽 | RESUMEN DEL PROGRAMA | PANGKALAHATANG PANANAW NG PROGRAMA

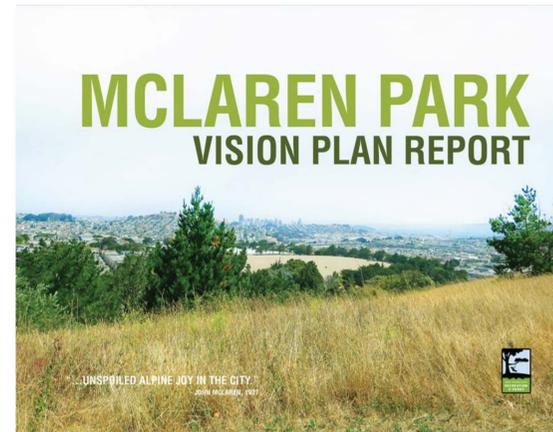
## PURPOSE 計劃概覽 | PROPÓSITO | LAYUNIN

The goal is to identify projects to receive funding from the 2020 Health and Recovery Bond. The final deliverable for this project will be an update to the McLaren Park Vision Plan that summarizes the outreach process and goals, and final project selections.

此計劃的意向，在識別來自2020 Health and Recovery Bond從全市公園計劃John McLaren Park收到的資助的項目。最後交付的項目，將是更新McLaren Park Vision Plan計劃，摘要外展過程和目標，以及最後的工程選擇。

El objetivo es identificar proyectos para que reciban fondos del 2020 Health and Recovery Bond. El entregable final de este proyecto será una actualización del McLaren Park Vision Plan que resume el proceso de alcance comunitario y las metas, y las selecciones finales de proyectos.

Ang layunin ay tukuyin ang mga proyektong tatanggap ng pondo mula sa 2020 Health and Recovery Bond. Ang panghuling resulta para sa proyektong ito ay magiging isang update sa McLaren Park Vision Plan na isinasabuod ang proseso at mga mithiin sa pakikipag-ugnayan, at mga pagpili sa pinal na proyekto.



## POTENTIAL SITES

可能地點 | PROYECTOS POTENCIALES | MGA POTENSIAL NA LUGAR



1. Upper Reservoir
2. Jerry Garcia Amphitheater
3. Mansell East
4. Louis Sutter Playground
5. Path improvements | 改善路徑 | Mejoras a los senderos | Mga Pagpapaayos ng Daan
6. Roller Court | 滾輪場 | Cancha Para Deportes Sobre Ruedas

## BUDGET 預算 | PRESUPUESTO | BADYET

**\$6,000,000** from the Citywide Parks, McLaren Park Program

**\$6,000,000** 來自全市公園McLaren Park 計劃

**\$6,000,000** del Programa de parques de toda la ciudad McLaren Park

**\$6,000,000** mula sa Mga Parke sa Buong Estado, Programa ng McLaren Park

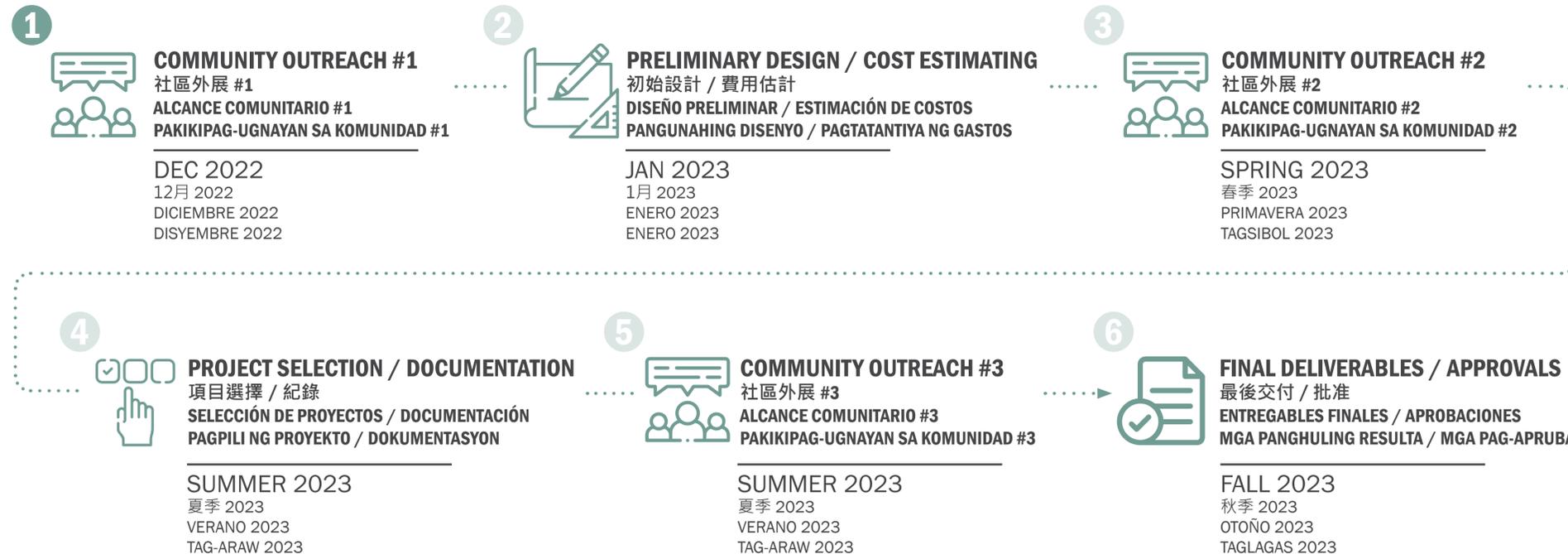
Anticipated that **\$5.25M** of the funding will be for the Capital Project

預期資助有**\$5.25**百萬元將用於基本項

Se anticipa que **\$5.25** millones de los fondos serán para los proyectos de inversión

Inaasahan na ang **\$5.25M** na pagpopondo ang para sa mga Proyektong Pang-imprastruktura

## TIMELINE 時間表 | CRONOGRAMA



Building Design & Construction

# COMPLETED PROJECTS 已完成工程 | PROYECTOS COMPLETADOS | MGA NAKUMPLETONG PROYEKTO

PHOTOS 照片 | FOTOS | MGA LITRATO



Group Picnic Area



Tai Chi at Mansell East



Jerry Garcia Amphitheater



## SUMMARY 摘要 | RESUMEN | BUOD

### Vision Plan Tier 1 Projects

Vision Plan Tier 1 工程 | Proyectos Vision Plan Tier 1 | Mga Proyecktong Vision Plan Tier 1

- ✓ **A:** Group Picnic Area Restroom (2020)
- ✓ **B:** Tai Chi (2020)
- ✓ **C:** Jerry Garcia Amphitheater Improvements (phase II) | Jerry Garcia Amphitheater改善 (階段II) | Mejoras al Jerry Garcia Amphitheater (fase II) | Mga pagpapaayos sa Jerry Garcia Amphitheater (phase II) (2021)
- ✓ **D:** Visitation Avenue Pedestrian Crossing (2021)
- ✓ **H:** Community Garden (additional scope, 其他範圍, alcance adicional, karagdagang scope) (2019)
- ✓ **F:** Path Improvements | 改善路徑 | Mejoras a los senderos | Mga Pagpapaayos ng Daan (2019)
- ✓ **G:** Multi-Use Courts | Multi-Use 庭院 | Canchas Multi-Use | Multi-Use na mga Court (2020)

### Vision Plan Quick Start Projects

Vision Plan Quick 開始工程 | Proyectos de inicio veloz Vision Plan | Vision Plan Quick Start na mga Proyecktong

- ✓ **E:** Mansell Streetscape Improvements | Mansell Streetscape 改善 | Mejoras al Mansell Streetscape | Mga Pagpapaayos sa Mansell Streetscape (2017)
- ✓ **I:** John McLaren Bike Park (2017)
- ✓ **C:** Jerry Garcia Amphitheater Improvements (phase I) | Jerry Garcia Amphitheater 改善 (階段 1) | Mejoras al Jerry Garcia Amphitheater (fase 1) | Mga Pagpapaayos sa Jerry Garcia Amphitheater (phase 1) (2016)
- ✓ **E:** Community Garden | 社區花園 | Jardín comunitario | Hardin na Pangkomunidad (2019)
- ✓ **A:** Group Picnic Area (2020)
- ✓ **F:** Path Improvements | 改善路徑 | Mejoras a los senderos | Mga Pagpapaayos ng Daan (2019)



Visitation Ave Crossing



Mansell Streetscape



Path Improvements  
改善路徑 | Mejoras a los senderos | Mga Pagpapaayos ng Daan



Multi-Use Court at Crocker Amazon



Community Garden



Bike Park



Building Design & Construction

# ONGOING PROJECTS | 持續工程 | PROYECTOS EN CURSO | MGA NAGPAPATULUY NA PROYEKTO

PHOTOS 照片 | FOTOS | MGA LITRATO



Louis Sutter Playground



Herz Playground



Native Plant Garden | 本土植物公園  
Jardín de plantas nativas | Hardin para sa Native Plant



Visitation Avenue



Crocker Amazon



Native Plant Garden | 本土植物公園  
Jardín de plantas nativas | Hardin para sa Native Plant



Connectivity | 連接性 | Conectividad | Konektibidad



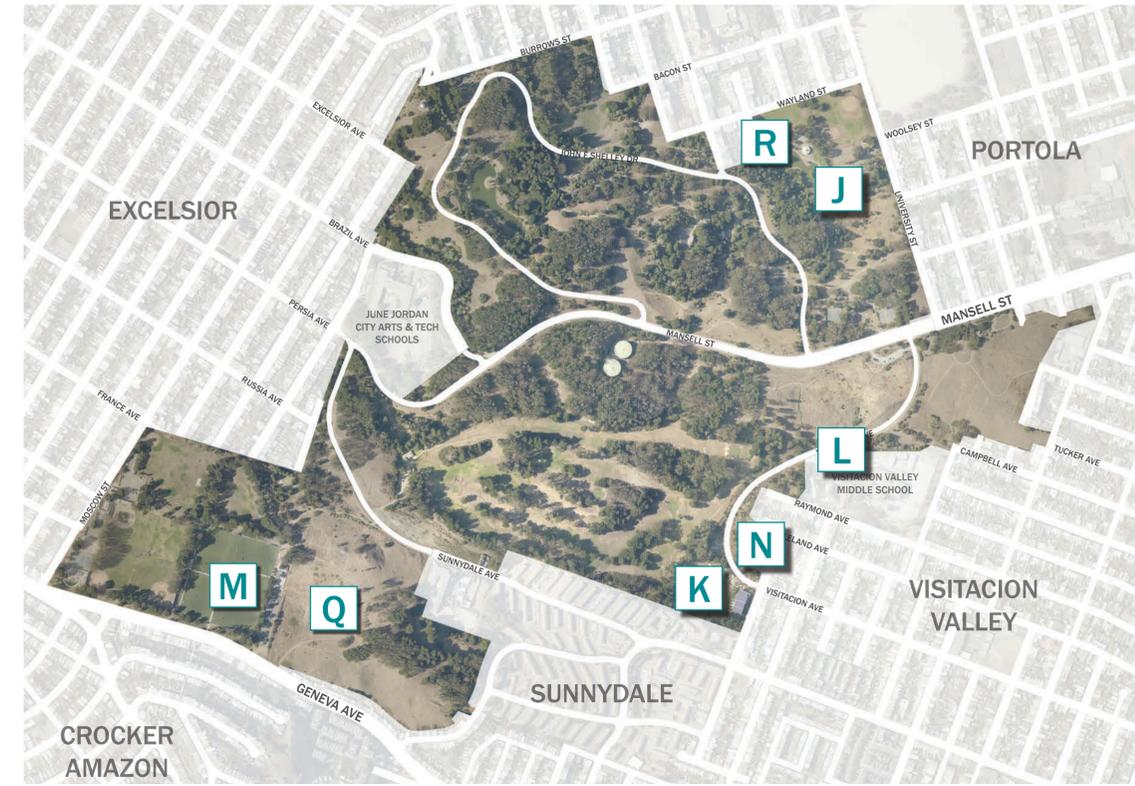
Natural Features | 天然特色  
Características naturales | Mga Tampok sa Kalikasan



Hummingbird Farm | 蜂鳥農場 | Granja de colibríes



Yosemite Creek



## SUMMARY 摘要 | RESUMEN | BUOD

### ADA Improvement Project ADA 改善工程 | Proyecto de mejora de Americans with Disabilities Act | Proyekto ng Pagpapabuti Alinsunod ADA

- **J:** Louis Sutter Playground ADA Improvements | Louis Sutter Playground ADA 改善 | Mejoras Louis Sutter Playground ADA | Mga Pagpapabuti sa Louis Sutter Playground ADA (2024)

### 2020 Health and Recovery Bond

- **K:** Herz Playground Recreation Center (2024)
- **L:** Visitation Ave Improvements  
Visitation Ave 改善 | Mejoras en Visitation Ave | Mga Mga Pagpapabuti sa Visitation Ave

### Let'sPlaySF! Program Let'sPlaySF! 計劃 | Programa Let'sPlaySF! | Programang Let'sPlaySF!

- **K:** Herz Playground- Children's Playground Renovation  
Herz Playground- Children's Playground 修建 | Renovación del Herz Playground- Children's Playground | Renobasyon ng Herz Playground- Children's Playground (2023)

### City Fields Program City Fields 計劃 | Programa City Fields | Programang City Fields

- **M:** Crocker Amazon Soccer Fields Renovation  
Crocker Amazon Soccer Fields 修建 | Renovación de Crocker Amazon Soccer Fields | Renobasyon ng Crocker Amazon Soccer Fields (2023)

### Grants | 津貼 | Subvenciones | Mga Gawad

- **N:** Native Plant Garden | 本土植物花園 | Jardín de plantas nativas | Hardin para sa Native Plant (2023)
- **O:** Connectivity | 連接性 | Conectividad | Konektibidad (2023)

### Vision Plan

- **P:** Signage, Natural Features, and Trail Improvements | 標誌牌 · 天然特色 · 和改善小徑 | Mejoras a los carteles, características naturales y senderos | Karatula, mga Tampok sa Kalikasan, at mga Pagpapabuti sa Trail (2024)

### PUC

- **Q:** Hummingbird Farm | 蜂鳥農場 | de la granja de colibríes | (2024-2025)
- **R:** Yosemite Creek Daylighting (2025)

# 1. UPPER RESERVOIR

## PRECEDENT IMAGES 先例圖片 | IMÁGENES PRECEDENTES | MGA NAUNANG LARAWAN



Renovated picnic area  
已修建的野餐區 | Área de picnic renovada | Nai-renovate na lugar para sa picnic



Native/climate-adapted planting | 本土 / 適應氣候的植物  
Plantas nativas / adaptadas al clima | Native/climate-adapted na pagtatanim



Reservoir | 水塘 | Presa

## SITE CONTEXT 地點現狀 | CONTEXTO DEL PROYECTO | KONTEKSTO SA LUGAR



## POTENTIAL IMPROVEMENTS 地點現狀 | MEJORAS POTENCIALES | MGA POTENSIAL NA PAGPAPABUTI

- Repave sloping walkway from parking lot to Upper Reservoir to create an ADA compliant path \*
- Repave and stripe ADA parking space \*
- Remove existing fencing
- Consider larger project including:
  1. Renovating the picnic areas
  2. Repaving perimeter path that loops the reservoir
  3. Beautifying the surrounding landscape
- Potential roller court location at parking lot
- \*Work may be done as part of 2012 Trails Project
- 重鋪斜坡走道，從停車場到Upper Reservoir 以提供一條方便傷健人士的ADA路徑\*
- 重鋪和加上條紋方便傷健人士ADA 的停車空間 \*
- 拆除目前的柵欄
- 考慮較大的工程包括：
  1. 修建野餐間
  2. 重鋪環繞水塘周邊的小徑
- 可能在停車場設置滾輪場
- \*工程可能以2012 Trails Project部份進行
- Repavimentar el sendero ascendente desde el lote de estacionamiento hasta Upper Reservoir para crear un sendero que cumple con los requisitos de la ADA \*
- Repavimentar y pintar las líneas del espacio de estacionamiento de ADA \*
- Quitar la cerca existente
- Considerar proyecto más grande, incluso:
  1. Renovación de las áreas de picnic
  2. Repavimentación del sendero perimetral que da la vuelta a la presa
  3. Embellecimiento del paisaje circundante
- Potencial ubicación de la cancha para deportes sobre ruedas en el lote de estacionamiento
- \*El trabajo puede hacerse como parte del 2012 Trails Project
- I-repave ang pataas na lakaran mula sa parking lot patungo sa Upper Reservoir para gumawa ng daan na sumusunod sa ADA\*
- I-repave at lagyan ng stripe ang espasyong paradahan alinsunod sa ADA
- Alisin ang kasalukuyang bakod
- Isaalang-alang ang mas malaking proyekto kabilang ang:
  1. Pag-renovate sa lugar para sa picnic
  2. Pag-repave sa paligid na daan na pumapaikot sa reservoir
  3. Pagpapaganda sa mga nakapaligid na landscape
- Potensyal na lokasyon ng roller court sa parking lot
- \*Maaaring gawin ang trabaho bilang bahagi ng 2012 Trails Project

## EXISTING CONDITIONS | 目前情況 | CONDICIONES EXISTENTES | MGA KASALUKUYANG KONDISYON



Path from parking lot to Upper Reservoir  
從停車場到Upper Reservoir 的路徑  
Sendero desde el lote de estacionamiento a Upper Reservoir  
Daan mula sa parking lot patungo sa Upper Reservoir



Picnic area  
野餐區 | Área de picnic | Lugar ng Picnic



Fence  
柵欄 | Cerca | Bakod



Reservoir path  
水塘路徑 | Sendero de la presa |  
Daan sa reservoir

# 2. JERRY GARCIA AMPHITHEATER

## PRECEDENT IMAGES 先例圖片 | IMÁGENES PRECEDENTES | MGA NAUNANG LARAWAN



Fabric shade | 布罩 | Sombra de telas | Telang lilim



Seating | 座位 | Asientos | Upan

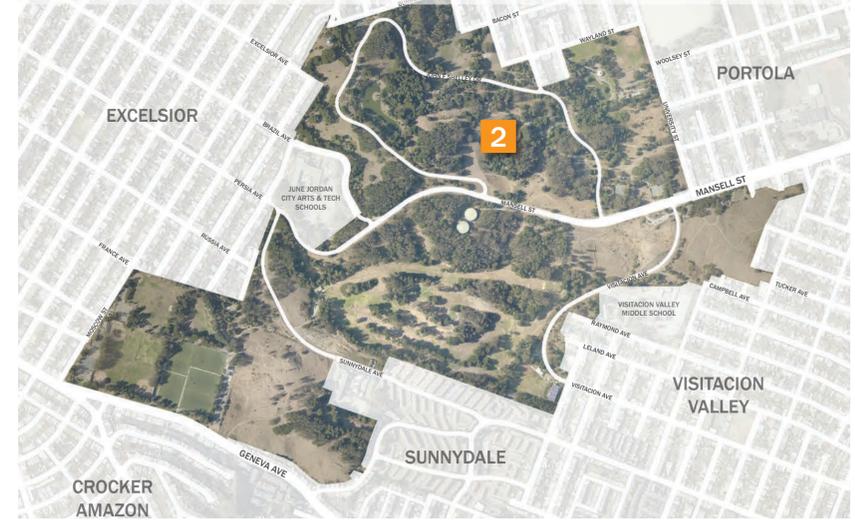


Lighting | 照明 | Iluminación | Ilaw



Tree shade | 樹蔭 | Sombra de árboles | Lilim ng puno

## SITE CONTEXT 地點現狀 | CONTEXTO DEL PROYECTO | KONTEKSTO SA LUGAR



## POTENTIAL IMPROVEMENTS | 地點現狀 | MEJORAS POTENCIALES | MGA POTENSIAL NA PAGPAPABUTI

- Upgrade electrical system
- Add lighting to the restroom & parking lot path
- Re-pave path to parking lot & driveway
- Replace the wood bench slats at seating
- Install shade structure over seating
- Add wayfinding signage
- Improve drainage along fire trail

- 升格電氣系統
- 增加洗手間和停車場路徑的照明
- 重鋪往停車場和車行道的路徑
- 更換座位處的木條長凳
- 座椅上面安裝遮蔭結構
- 增加 wayfinding 標誌牌
- 改善消防通道排水系統

## EXISTING CONDITIONS | 目前情況 | CONDICIONES EXISTENTES | MGA KASALUKUYANG KONDISYON



Path to parking lot & driveway  
往停車場和車行道的路徑 | Sendero al lote de estacionamiento y entrada de vehículos | Daan patungo sa parking lot at driveway



Amphitheater



Seating | 座位 | Asientos | Upan



Restroom entry  
洗手間入口 | Entrada de los baños | Pasukan ng banyo

- Modernizar el sistema eléctrico
- Agregar iluminación en el baño y en el sendero del lote de estacionamiento
- Repavimentar el sendero al lote de estacionamiento y entrada de vehículos
- Reemplazar las tablas de madera de los bancos
- Instalar estructura para dar sombra a los asientos
- Agregar carteles de orientación
- Mejorar el drenaje a lo largo del sendero para apagar incendios

- I-upgrade ang mga sistema ng kuryente
- Magdagdag ng ilaw sa daan patungo sa banyo at parking lot
- I-repave ang daan patungo sa parking lot at driveway
- Palitan ang de-kahoy na bench slats na upan
- Maglagay ng estrukturang liliman sa upan
- Magdagdag ng karatulang wayfinding
- Pagbutihin ang daluyan ng tubig sa hanay ng fire trail



Building Design & Construction

# 3. MANSELL EAST

## PRECEDENT IMAGES 先例圖片 | IMÁGENES PRECEDENTES | MGA NAUNANG LARAWAN



Renovated picnic areas | 已修建的野餐區 | Áreas de picnic renovadas | Mga nai-renovate na lugar para sa picnic



Nature exploration area | Nature exploration 區 | Área de exploración natural | Lugar para sa nature exploration



Paths & lawn | 路徑和草地 | Senderos y césped | Mga daan at bakuran



## POTENTIAL IMPROVEMENTS | 地點現狀 | MEJORAS POTENCIALES | MGA POTENSIAL NA PAGPAPABUTI

- Upgrade picnic areas
- Re-align & re-pave paths
- Renovate clubhouse restrooms
- Re-purpose former parking lot as a roller court location (or other?)
- Re-imagine former play area as potential new nature exploration area

- 升級野餐區
- 重新排列和鋪路
- 修建clubhouse洗手間
- 改換目的，將前停車場為滾輪場（或其他？）
- 重新想像前遊戲區作為新的天然探索區的可能

## EXISTING CONDITIONS | 目前情況 | CONDICIONES EXISTENTES | MGA KASALUKUYANG KONDISYON



Picnic area  
野餐區 | Área de picnic | Lugar ng Picnic



Path  
路徑 | Sendero | Daan



Clubhouse restroom  
Clubhouse洗手間 | Baño del clubhouse | Banyo sa Clubhouse



Former play area  
前遊戲區 | Antigua área de juegos | Dating palaruan

- Modernizar áreas de picnic
- Realinear y repavimentar senderos
- Renovar los baños del clubhouse
- Readaptación del antiguo lote de estacionamiento para convertirlo en una cancha para deportes sobre ruedas (¿u otro?)
- Reimaginar la antigua área de juegos como una potencial área de exploración de la naturaleza

- I-upgrade ang mga lugar para sa picnic
- Muling ihanay at i-repave ang mga daan
- I-renovate ang mga banyo sa clubhouse
- Ayusin ang dating parking lot at gawing lokasyon ng roller court (o iba pa?)
- Muling isipin ang dating palaruan bilang potensyal na lugar para sa nature exploration

# 4. LOUIS SUTTER PLAYGROUND

## PRECEDENT IMAGES 先例圖片 | IMÁGENES PRECEDENTES | MGA NAUNANG LARAWAN



Renovated picnic areas | 已修建的野餐區 | Áreas de picnic renovadas | Mga nai-renovate na lugar para sa picnic



Native/ climate-adapted planting | 本土 / 適應氣候的植物  
Plantas nativas / adaptadas al clima | Native/ climate-adapted na pagtatanim



Planted reservoir edge | 水塘邊的植物 | Vegetación plantada en el borde de la presa | Nakalagay na reservoir edge



Adult fitness area  
Adult fitness區 | Área de ejercicio para adultos | Lugar para sa Adult fitness

## EXISTING CONDITIONS | 目前情況 | CONDICIONES EXISTENTES | MGA KASALUKUYANG KONDISYON



McNab Lake



Pavement  
硬鋪面 | Pavimento | Bangketa



Picnic area  
野餐區 | Área de picnic | Lugar ng Picnic



Stepped paving  
加強鋪平路面 | Pavimento escalonado



## POTENTIAL IMPROVEMENTS | 地點現狀 | MEJORAS POTENCIALES | MGA POTENSIAL NA PAGPAPABUTI

- Improve water quality at McNab Lake
- Address drainage from uphill areas
- Replace pavement with planting
- Upgrading picnic areas
- Repaving asphalt paths
- Build new roller court (Tier 1 unfunded)
- Create an adult fitness area

- 改善McNab Lake 的水質
- 處理來自山上地區的排水問題
- 用植物取代鋪路
- 升級野餐區
- 重鋪瀝青道路
- 建造新的roller court ( 級別1未有資助 )
- 創設一個adult fitness 區

- Mejorar la calidad del agua en el McNab Lake
- Abordar el tema de drenaje de las áreas ubicadas cuesta arriba
- Reemplazo del pavimento por plantas
- Modernización de áreas de picnic
- Repavimentación de senderos de asfalto
- Construir una nueva cancha para deportes sobre ruedas (Sin fondos, nivel 1)
- Crear un área de ejercicios para adultos

- Pagbutihin ang kalidad ng tubig sa McNab Lake
- Tugunan ang daluyan ng tubig mula sa pataas na lugar
- Palitan ang bangket ng pananim
- Pag-upgrade ng mga lugar para sa picnic
- I-repave ang mga daang may aspalto
- Magtayo ng bagong roller court (Tier 1 hindi pinopondohan)
- Gumawa ng lugar para sa adult fitness

# 5. PATHWAY IMPROVEMENTS | 改善通路 | MEJORAS A LOS SENDEROS | MGA PAGPAPABUTI SA DAAN

SITE CONTEXT 地點現狀 | CONTEXTO DEL PROYECTO | KONTEKSTO SA LUGAR



Base Map: Pathway Condition Assessment from 2018 Vision Plan Report

PRECEDENT IMAGES

先例圖片 | IMÁGENES PRECEDENTES | MGA NAUNANG LARAWAN



Repaved asphalt path | 重鋪瀝青道路 | Sendero de asfalto repavimentado | I-repave ang daang may aspalto

EXISTING CONDITIONS | 目前情況 |

CONDICIONES EXISTENTES | MGA KASALUKUYANG KONDISYON



Poor asphalt condition | 瀝青情況惡劣 | Asfalto en mal estado | Masamang kondisyon ng aspalto

# 6. ROLLER COURT | 滾輪場 | CANCHA PARA DEPORTES SOBRE RUEDAS

SITE CONTEXT 地點現狀 |  
CONTEXTO DEL PROYECTO | KONTEKSTO SA LUGAR

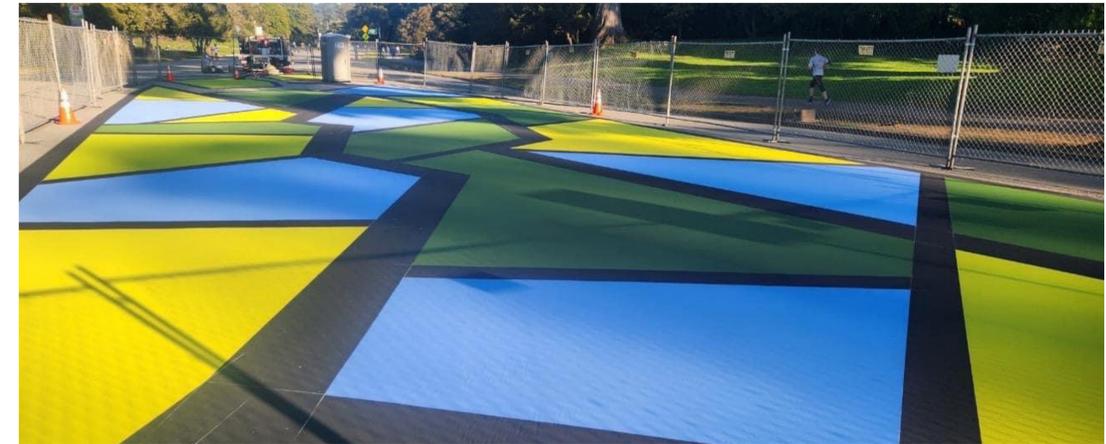


- 1. Upper Reservoir
- 3. Mansell East
- 4. Louis Sutter Playground

PRECEDENT IMAGES 先例圖片 | IMÁGENES PRECEDENTES | MGA NAUNANG LARAWAN



Roller hockey | 輪式曲棍球 | Hockey sobre ruedas



Mural over asphalt paving | 瀝青路面壁畫 | Mural sobre pavimento de asfalto |  
Mural na pumapaibabaw sa asfaltong paving



Roller soccer | 輪式足球 | Fútbol sobre ruedas



Multi-sport striping | 多種運動條紋 | Líneas pintadas sobre la cancha para varios deportes |  
Striping para sa maraming sport

POTENTIAL LOCATIONS | 可能地點 | LUGARES POTENCIALES | MGA POTENSIAL NA LOKASYON



Upper Reservoir



Mansell East



Louis Sutter Playground

# BREAKOUT GROUPS

Breakout Session 1: Discuss (2) projects

Breakout Session 2: Discuss (2) projects

# PROJECT LIST

1. Upper Reservoir
2. Jerry Garcia Amphitheater
3. Mansell East
4. Louis Sutter Playground
5. Path improvements | 改善路徑 | Mejoras a los senderos | Mga Pagpapaayos ng Daan
6. Roller Court | 滾輪場 | Cancha Para Deportes Sobre Ruedas



# THANK YOU!

## NEXT STEPS

- .....➔ **PRELIMINARY DESIGN / COST ESTIMATING**  
 初始設計 / 費用估計  
 DISEÑO PRELIMINAR / ESTIMACIÓN DE COSTOS  
 PANGUNAHING DISENYO / PAGTATANTIYA NG GASTOS  
**JANUARY 2023**  
 1月 2023  
 ENERO 2023  
 ENERO 2023
  
- .....➔ **COMMUNITY OUTREACH #2**  
 社區外展 #2  
 ALCANCE COMUNITARIO #2  
 PAKIKIPAG-UGNAYAN SA KOMUNIDAD #2  
**SPRING 2023**  
 春季 2023  
 PRIMAVERA 2023  
 TAGSIBOL 2023

## CONTACT 聯絡 | CONTACTO | MAKIPAG-UGNAYAN SA

### ALEXIS WARD, RPD PROJECT MANAGER

工程經理 | GERENTE DE PROYECTO | TAGAPAMAHALA NG PROYEKTO

Phone: (628)652-6641 | 電話 | TELÉFONO | TELEPONO

Email: Alexis.Ward@Sfgov.org | 電郵 | CORREO ELECTRÓNICO